

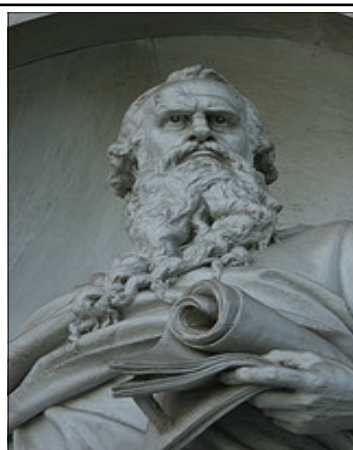


L-GHID
IT-TAJJEB
LIL
KULHADD
**RESURREXIT
SICUT DIXIT**

Pittura ta'
D. Bartolini
(Ara Atti 23 : 11)

“ Kien imsallab minhabba
id-dghufija tieghu,
izda issa jghix bil-qawwa ta' Alla.
U ahna wkoll dghajfa fih,
izda nghixu mieghu
bil-qawwa ta' Alla
ghalikom ”.

2 Kor 13 : 4



CAPITULUM GENERALE OFM

Portiunculæ (S. Mariæ Angelorum) 24.V.2009 - 20.VI.2009

GENERAL CHAPTER - CAPITOLO GENERALE - CAPÍTULO GENERAL

Verbum Domini nuntiantes in universo mundo



Aktar taghrif dwar

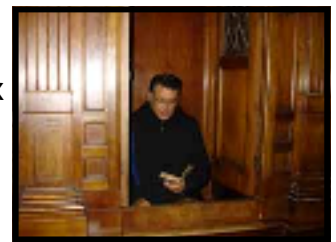
il-Bażilika ta' San Pawl fuori le Mura (5)

Jekk niktbu l-istorja ta' din il-Bażilika, nrridu bil-fors niktbu fuq il-preżenza tal-Benedittini. Fuq irhama, hemm minqux dokument imsejjaħ *Praeceptum*, tal-Papa S. Girgor il-Kbir (590-604), li jtkellem minn monasterju femminili ddedikat lil San Stiefnu. Il-*Liber diurunus* jtkellem fuq monasterju maskili, iddedikat lil S. Ċesarju, martri, li kien qed jaqa'. Il-Papa Girgor II (715-731) ried li jaqgħad iż-żewġ monasterji u jafdom f' idejn il-Benedittini, biex ifaħħru lill-Mulej u jieħdu ħsieb il-lampi ta' l-Oratorju. Minn dak iż-żmien saru r-rappreżentanti kontinwi u l-konfessuri tal-Bażilika.



Ir-rejjiet inglizi kellhom rabta qawwija ma' dan il-monasterju. Tant, li fl-istemma l-antika madwar il-kurazza u x-xabla, hemm miktub bil-franċiż ta' l-Ordni tal-*Giarretteria*, li ġie mwaqqaf mill-kastell ta' Windsor fl-1344: *Honi soit qui mal y pense* (ikun mishut min jahseb ħażin). S. Odilone, l-Abbati ta' Cluny, fl-936 ġie imsejjaħ Ruma biex jibda r-*riforma cluniacense*. Minn dak iż-żmien l-Abbati beda jisejjaħ ' *Abbas et rector Sancti Pauli*'. Fi żmien daħlu ħafna magħhom fosthom il-futur Papa Gwanni XVIII (1003-1009), li jinsab midfun hemm.

Fis-seklu XI minħabba xi inkwiet, Papa Ljun IX (1049-1054) qabad lill-monaku Ildebrando (li wara sar Papa Girgor VII) biex jara li kollox jiġi għan-normal. Dan wara li sar Papa, żamm it-titlu ta' *Abbati ta' San Pawl*. Fis-sekli XII u XIII kien hemm qawmien spiritwali w ekonomiku. Fi żmien meta l-Papiet kienu qegħdin jgħexu Avignon, Franza, l-Abbati ta' San Pawl beda jitqies bħala l-aktar prelat importanti f' Ruma. L-Abbati Ludovik Barbo, mill-ġdid, għamel riforma u fl-1504, għaqad il-Kongregazzjoni Cassinese. Il-Papa Beatu Innoċenz XI (1676 –1687) approva li jitwaqqaf ġinnasju filosofiku u teologiku, li kien il-bidu ta' dak li llum jisejjaħ *Pontificio Ateneo S. Anselmo*, li fost l-oħrajn insibu lil Barnaba Chiaramonti (Papa Piju VII ,1800-1823) studja f' dan il-post. Aktar tard, lejn l-aħħar tas-seklu XIX u bidu tas-seklu XX, kien hemm qawwa ġdida spiritwali. Tant li f' dan il-monasterju nsibu persuni importanti fosthom l-B. Abbati A. Ildefonso Schuster (1880-1954), li wara sar Kardinal Arċisqof ta' Milan u l-monaku l-Beatu Placido Riccardi (1844 - 1915).



L-Abbati ta' S. Pawl kellu l-kura pastorali ta' xi tlett distretti li kienu parroċċi. Illum huma kollha taħt il-Viġarju ta' Ruma. Mis-7 ta' Marzu 2005 bdiet tissejjaħ *Abbazia di S. Paolo* u twaqqaf t-titlu ta' territorjali. Il-Papa Benedittu XVI, b' *Motu Proprio*, ried li jkollha Arċipriet nominat mill-Papa b' ġurisdizzjoni ordinarja u mmedjata u l-Abbati jkun il-Viġarju tiegħu għall-kura pastorali. L-Abbati, wara li jiġi elett, irid l-approvazzjoni tal-Papa. L- Arċipriet attwali hu l-Kardinal Andrea Cordero Lanza di Montezemolo u l- Abbati attwali huwa Edmund Power, minn Hemel Hempstead, ingliz. Sa' mit-Tratt Lateranense ta' l-1929, din iż-żona taqa' taħt il-ġurisdizzjoni tas-Santa Sede.



Fejn se mmorru ?

Fejn il-Mulej inebbahna. Jekk il-Mulej inebbahna li għandna nibqgħu ġo pajjiżna biex inwasslu l-Kelma, allura hemm bżonn li nibqgħu. Imma jekk il-Mulej qed inebbahna biex immorru x' imkien ieħor, allura mmorru. Ukoll jekk se mmorru 'l bogħod, ikun hemm bżonn li nwaqqfu jew nagħalqu l-istrutturi li diġa għandna. Biex inwieġbu għas-sejha, kull fejn se mmorru, irridu nħallu dak kollu li diġa' għandna.

=====

Outlines of Franciscan Philosophy
Doctrinal Synthesis of Franciscan Thought in the XIII and XIV Centuries
Author : Fr. Ivo Tonna O.F.M.
TAU Edition - 2008

Irċevejna dawn il-kummenti fuq dan il-ktieb :

Minn Fr. Campion Murray O.F.M., ex-Segretarju Ġenerali ta' l-Ordni għall-Formazzjoni u l-istudji u ex-Ministru Provincjal ta' l-Awstralja, St. Paschal College, Melbourne : “ Many thanks for giving me a copy of your book ‘ Outlines of Franciscan Philosophy’. Congratulations for producing this work, which is and will be so useful for the whole Order”.

Minn Fr. Johannes Freyer O.F.M., Rettur Manjifiku tal-*Pontificia Universita' Antonianum*, Ruma : “ La ringrazio per pensare di inviarmi personalmente in omaggio una copia del prezioso libro sulla Filosofia medievale. Questo testo mi sara' molto utile per l'insegnamento. I contributi di questo genere giovano molto alla ricerca e all' approfondimento del pensiero francescano”.

Audio CDs biblici

Fl-okkażjoni tas-Sena Pawlina ċ-*Cam Productions international* (ĊPi), tas-Socjeta Missjunarja ta' San Pawl, ghadha kemm harget l-ewwel *Audio CDs* b' qari moqri minn atturi professjonali u spjegazzjoni ta' kull Ittra ta' San Pawl Missierna. Il-biblista P. Marcello Ghirlando O.F.M. qed jagħmel l-introduzzjoni għal kull Ittra, kif ukoll qed jagħti spjegazzjoni qabel kull kapitlu. Dawn *CDs* jistgħu faċilment jintużaw għal mumentu ta' talb u ta' riflessjoni fi gruppi jew b' mod personali.

S'issa hargu l-Ittra lir-Rumani u l-Ittra lill-Galatin. Għal aktar informazzjoni ċempel 21444499 / 21446436 jew *e-mail* : - info@cpi.com.mt



Pittura ta' S. Pawl ta' M. Barberis li tinsab fil-knisja tal-Flagellazzjoni gewwa Gerusalem

L-Appostlu tal-ġnus San Pawl fil-hajja tan-nisrani



Pubblikazzjoni ĊAK

Awtur - P. Marcello Ghirlando O.F.M.

Dan l-artiklu deher fil-harġa tal-ġurnal 'In-Nazzjon' tat-12 ta' Frar 2009 f' paġna 26. Huwa ġie miktub mis-Sur Michael Caruana.

Dan il-ktieb jgħorbi fih il-katekezi kollha, li ġiet ippubblikata f' siltiet fil-fuljett liturgiku " *Jum il-Mulej* " matul is-sena li għaddiet. Dan hu s-seba' ktieb li ċ-ĊAK (Ċentru Animazzjoni u Komunikazzjoni - li huwa jmmexxi mill-Patrijiet Franġiskani Konventwali) qed jipubblika f' din is-sensiela.

Fil-kitbiet tiegħu P. Marcello Ghirlando O.F.M., studjuż ta' l-Iskrittura Mqaddsa, jagħti lill-qarrejja b' mod konciz u ċar l-essenzjal dwar San Pawl u kitbietu. Huma kitbiet li jistgħu jservu ta' riflessjoni u ta' għarfien aħjar tat-tagħlim ta' San Pawl. Jistgħu jservu wkoll ta' spunt għal diskussjoni u katekezi dwar San Pawl u t-tagħlim tiegħu. Patri Ghirlando, fid-daħla għall-ktieb tiegħu, kiteb li s-Sena Pawlina, mnedija mill-Papa Benedittu XVI, hi okkażjoni tajba biex nagħmlu hilitna halli niskopru mill-ġdid il-hajja u l-messaġġ ta' San Pawl.

Aktar ma ngħarfu l-hajja tiegħu aktar naslu biex nifhmu kemm ir-rabta tiegħu ta' mħabba mal-Mulej, li messu fit-triq lejn Damasku, kienet il-pern ta' ħajtu u li għamel minnu tabilhaqq ħolqien ġdid. Hu jkteb li aktar ma nifhmu l-ittri li jgħibu ismu, aktar naslu biex nagħrfu aħjar it-tagħlim ta' San Pawl, il-ħidma tiegħu u l-qalb miftuħa li kellu mhux biss lejn il-Mulej, iżda wkoll lejn dawk kollha li hu kien nissel fihom il-fidi.

L-iskop ta' dan il-ktieb hu għalhekk li jintroduċina f'it aktar għal dan il-persunaġġ qawwi u daqshekk importanti fl-istorja tal-Knisja nisranija tal-bidu. Ktieb li jista' jgħinna nifhmu aħjar lil San Pawl u nixxenqu biex inkunu nafu aktar fuqu.

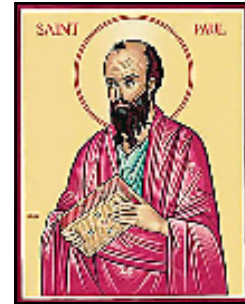
+++++

Logħba edukattiva u interessanti għas-Sena Pawlina

Fil-*website* tas-Santwarju ta' Santa Maria del Pueblito, fil-Messiku, li r-Rettur tagħha huwa P. Hugo Cordova Padilla O.F.M., tistgħu ssibu logħba interessanti fuq ' il-passi ta' S. Pawl '. Tistgħu jzuru dan il-*website*: www.santamariadelpueblito.org/san-juegos-sanpablo.htm. Huwa quiz interessanti fuq S. Pawl f' bosta lingwi.



‘ S. Pawl ‘ fil-Kitbiet ta’ Missierna S. Franġisk



F’ din is-sena 2009 qed inkomplu nfakkru s-Sena Pawlina f’ għeluq l-2000 sena mit-twelid ta’ Missierna S. Pawl, immedija mill-Papa Benedittu XVI nhar id-29 ta’ Ġunju 2008 u t-800 sena minn mindu l-Papa Innoċenz III approva bil-fomm il-*“Forma Vitae”* ta’ l-Evanġelju ta’ San Franġisk, li kienet il-bidu tal-mixja tal-fraternita’ ta’ l-ewwel Patrijiet Minuri (1209-2009). Hawn se naraw fil-qosor, fejn fil-kitbiet ta’ San Franġisk insibu l-isem ta’ ‘S. Pawl’ jew xi riferenza għalih.

Jekk wieħed jaqra dawn il-kitbiet issib, li l-aktar passi tal-Bibbja, li huma l-aktar imsemmija, huma dawk li nsibu fl-Evanġelji. Għaliex wara kollox il-persuna ta’ Ġesu’ Kristu għandha tkun iċ-ċentru ta’ hajjietna.

S. Franġisk isemmi lil S. Pawl b’ ismu **wahdu darba biss** fil-kitbiet tiegħu : - **Regola mhux bullata 23,6** : “ U, għall-imħabba tiegħek, bl-umilta’ nitolbu **San Pawl.....**”. FSF 182.

F’ partijiet oħra ma jsemmix ismu, imma jikteb **“l-apostlu”** — b’ riferenza diretta għal S. Pawl, għaliex wara jgħid silta minn xi ittra tiegħu : - **Regola mhux bullata 7, 5-6** “... u l-**apostlu** jgħid: *Min ma jridx jaħdem, ma għandux jedd jiekol* (cfr. 2 Tes.3,10) u : *Kull wieħed għandu jibqa’ fis-sengħa u l-uffiċċju li għalih ġie msejjah* (cfr. 1Kor7,24) ”. FSF 166

9,1 “skond kif jgħid l-**apostlu**, *li jkollna x’ nieklu u x’ nilbsu, u dan ikun biżżejjed għalina* (cfr.1Tim 6,8).” FSF 168

12,6 “ U l-**apostlu** jgħid ; *Ma tafux li ġisimkom hu tempju ta’ l-Ispirtu s-Santu* (cfr.1 Kor 6,19) ; għaladaqstant, *min jeqred it-tempju ta’ Alla, Alla jeqred lilu* (1Kor 3,17) ” FSF 171

Twissijiet 7,1 : “ **L-apostlu** jgħid : *L-ittra toqtol, imma l-ispirtu jgħati l-hajja* (2Kor, 3,6) FSF 7

8,1-2 : “**L-apostlu** jgħid “ *Hadd ma jista’ jgħid; Ġesu hu l-Mulej, jekk mhux imqanqal mill-Ispirtu s-Santu* (1Kor 12,3) ; u *Ma hemm hadd li jagħmel is-sewwa, lanqas biss wieħed* (Rum 3,12) ” FSF 8

Mill-banda l-oħra meta nagħtu harsa sew lejn il-kitbiet in ġenerali ta’ S. Franġisk naraw li hu jhobb jikkowta vrus mill-ittri ta’ San Pawl biex ikompli jsaħħaħ l-argument tiegħu, imma fuq kollox biex juri li, dak li xtaq jwasslilna għandu l-baži tiegħu fil-Kelma t’ Alla, kif insibuha miktuba fil-Kotba Imqaddsa (Ara: Twissja 7 u Ittra lill-Ordni kollu, 4).

Fonti għall-hajja ta’ S. Franġisk t’ Assisi (FSF) Vol.1 Edizzjoni TAU 2005

† MILL - HAJJA TAL - PROVINCJA †

Nhar is-7 ta' Marzu 45 patri tal-Provincja tagħna Itaqgħu għewwa l-Monasterju ta' S. Klara f' S. Giljan, għal nofs' t' nhar flimkien mal-Klarissi. Bdejna fl-10.00 am b' riflessjoni mill-Prov. P. Alfred Grech O.C.D. fuq 'Il-Mulej ta lili fra Franġisk, il-grazzja li nibda nagħmel penitenza' (Testment). Wara t-tea-break , saret ċelebrazzjoni penitenzjali b' introduzzjoni mill-Madre Badessa dwar is-sinjifikat veru tal-konverżjoni tagħna u wara kien hemm iċ-ċans għall-qrar individwali. Il-Provincjal ha l-okkażjoni biex jirringrazzja lill-Klarissi talli laqgħuna u awgura lil dawk l-aħwa kollha, li matul din is-sena, se jiċċelebraw xi anniversarju saċerdotali jew reliġjuż. Għal xi n-12.30 pm saret ikla fraterna. Grazzi mill-qalb lil dawk l-aħwa li attendew, kif ukoll lill-Klarissi ta' dak kollu li għamlu magħna matul dak il-jum. Grazzi wkoll lil P. Richard Stanley Grech O.F.M. u P. Anton Farrugia O.F.M., li ħadu ħsieb l-ikel u ċ-ċelebrazzjoni rispettivament. **Prosit tassew lil kulhadd !!!!** L-appuntament li jmiss, bħala Provincja, huwa għall-4 t' **Ottubru fil-5.30 pm għ all-Quddiesa Konċelebrata ma' l-Isqof t' Ghawdex fil-knisja tagħna tal-Belt Valletta.**

Kull nhar ta' Sib t' ir-Randan kollu, il-Klarissi orġanizzaw vejla ta' talb għal kulhadd. Il-vejla kienet tikkonsisti f' kant tas-Salmi flimkien mal-qari mill-Bibbja u mill-Għorrief tal-Knisja.

Bħalissa qed isiru l-aħħar thejijiet għad-Direttorju l-ġdid tal-Provincja. Dan barra mis-soltu tagħrif fuq kull patri, se jkun hemm ukoll ir-ritratt tiegħu. Grazzi mill-qalb tal-kooperazzjoni li qed insibu minn kulhadd.

Nhar il-15 ta' Marzu fil-Knisja tal-Madonna tal-Grazzja (ta' Celju) il-Marsa, waqt Quddiesa Konċelebrata, P. Alfred Tabone O.F.M., li huwa r-Rettur tagħha, fakkar il-50 anniversarju saċerdotali. Fost il-konċelebranti kien hemm il-Provincjal u P. Guzepp Vella, li fakkar hu wkoll dan l-anniversarju. **Multos annos !!!!**

Nhar id-19 ta' Marzu ntemmu l-festi solenni li saru f' ġieħ S. Guzepp għewwa l-knisja tagħna ta' S. Marija ta' Ġesu' għewwa r-Rabat. Din is-sena saru festi speċjali peress li habat l-egħluq l-500 sena minn meta bdiet tġi ċelebrata f' Malta b' solennita' l-festa ta' S. Guzepp fid-19 ta' Marzu. Il-patrijiet tagħna jaħdmu mill-qrib mal-membri ta' l-Arcikonfraternita' ta' S. Guzepp, li jiehdu ħsieb is-Santwarju Nazzjonali ta' S. Guzepp, li jgħamel parti mill-knisja tagħna.

Nhar il-Hadd 22 ta' Marzu P. Mark Enriquez O.F.M. , waqt Quddiesa Konċelebrata fil-knisja tagħna tal-Hamrun, fakkar l-40 anniversarju ta' l-ordinazzjoni saċerdotali tiegħu. Dak in-nhar P. Victor Camilleri O.F.M. u P. Gabriel Micallef O.F.M. ukoll ċelebraw dan l-anniversarju. **Multos annos !!!!**



FESTI

MEJJU 2009

BIRTHDAYS

- 03. P. Alexander Borg
P. Sandro Overend
- Provincjal
- 12. P. Cherubin Galea
- 19. P. Ivo Tonna

- 07. P. Charles Diacono
- 08. P. Mark Enriquez
- 27. P. Raymond Falzon

Xewqat qaddisa !!!!!!!!!!!

**Kapitlu tal-Hsajjar
Internazzjonali
15 –18 t'April
Assisi - Ruma**

**P. Martin u Fra Leo
se jipprezentaw
lill-Provincja taghna**



www.capitoloostuoie2009.org

WERREJ

April 2009

L-Ghid it-Tajjeb lil kulhadd	1
Tagħrif dwar <i>S. Paolo fuori le Mura</i>	2
Intervista mal-Min. Gen.	3 - 4
S. Pawl fil-hajja tan-Nisrani	5
Logħba fuq il-passi ta' S. Pawl	5
' S.Pawl ' fil-Kitbiet ta' S. Franġisk	6
Mill-hajja tal-Provincja	7

L-AĦBAR

Editor

P. Alexander Borg O.F.M.

Patrijiet Franġiskani

Triq Dun Pawl Vella

Tas-Sliema SLM 1184

Tel. 21 33 11 83

E-mail—fralex@maltanet.net

N.B. Għall-ahhar aggornamenti

<http://ofm.org.mt>

Grazzi lil P. Joseph Magro O.F.M.

